

CAPITOLUL 19

TURISM

Sursa datelor:

➤ Cercetări statistice:

Cercetări statistice privind activitatea de turism a persoanelor juridice și fizice care dețin structuri de cazare turistică cu 5 locuri - pat și peste (activitatea de cazare turistică).

Precizări metodologice:

Structură de primire turistică cu funcțiune de cazare turistică - orice construcție sau amenajare, care furnizează în mod permanent sau sezonier serviciul de cazare și alte servicii specifice pentru turiști.

În numărul structurilor de primire turistică cu funcțiuni de cazare turistică au fost cuprinse structurile existente la 31 iulie, din anul respectiv. Se exclud structurile a căror activitate a fost întreruptă în vederea realizării unor reparații capitale sau pentru modificări importante ale capacității de cazare sau/și ale categoriei de încadrare.

Nu se cuprind în cercetarea statistică structurile de primire turistică cu funcțiuni de cazare turistică cu o capacitate de cazare instalată de mai puțin de 5 locuri.

Nu se cuprind în structurile de primire turistică cu funcțiuni de cazare turistică: structurile de cazare folosite în exclusivitate de posesori sau chiriași, pe o durată mai mare de un an, indiferent de clasificarea acestora; locuințele secundare ale populației, utilizate în scopuri turistice în mod exclusiv de posesorii acestora; căminele, internatele școlare pe perioada anului școlar; unitățile spitalicești (cu excepția sanatoriilor și a altor spații similare ce practică în mod exclusiv activități turistice); vagoanele dormitor; adăposturile și refugiile montane și similare; barăcile și dormitoare pentru muncitori; căminele de bătrâni și centrele de plasament.

Vilele turistice și pensiunile turistice: structuri de primire turistică cu funcțiuni de cazare distincte pentru fiecare clădire în parte, chiar dacă au o recepție comună pentru mai multe vile sau pensiuni.

Hostel: unitate de cazare pentru turiștii cu buget restrâns, în general tineret, având dormitoare și băi comune. Dormitoarele comune au mai multe paturi simple sau paturi etajate iar plata se face per pat ocupat.

CHAPTER 19

TOURISM

Data source:

➤ Statistical surveys:

Statistical surveys on the tourism activity of the natural and legal persons that own tourist accommodation establishments with 5 or more bed places (the tourist accommodation activity).

Methodological notes:

Tourist reception establishments with tourist accommodation functions - any construction or structure which permanently or seasonally provides tourists with accommodation and other specific services.

The tourist reception establishments with tourist accommodation functions included the existing establishments on 31 July of the year concerned. The establishments whose activity was interrupted for capital repairs or for changing the accommodation capacity and/or the category were excluded.

The tourist reception establishments with tourist accommodation functions that have an installed accommodation capacity of less than 5 places **are not included in the statistical survey.**

The tourist reception establishments with tourist accommodation functions do not include: accommodation establishments exclusively used by owners or tenants, during more than one year, irrespective of the category they belong to; secondary dwellings of the population used for tourism purposes exclusively by their owners; hostels, boarding schools during the school year; hospital units (except for sanatoria and other similar units exclusively engaged in tourism activities); sleeping cars; mountain shelters and refuges and similar structures; barracks and bedrooms for workers; old people's homes and foster care centres.

Tourist villas and boarding houses: tourist reception establishments with distinct accommodation functions for each building, even if there is a common reception desk for several villas or boarding houses.

Hostel: an accommodation unit for low-budget tourists, generally young people, with shared bedrooms and bathrooms. The shared bedrooms have several single beds or bunk beds and the payment is made per occupied bed.

Pensiunile turistice: structuri de primire turistică, având o capacitate de cazare de până la 15 camere, totalizând maxim 60 de locuri, funcționând în locuințele cetățenilor sau în clădiri independente, care asigură în spații special amenajate cazarea turiștilor și condițiile de pregătire și servire a mesei.

Capacitatea de cazare turistică existentă (instalată) reprezintă numărul de locuri de cazare de folosință turistică înscrise în ultimul act de recepție, omologare sau clasificare al structurii de primire turistică cu funcțiuni de cazare turistică, exclusiv paturile suplimentare care se pot instala în caz de necesitate. Sunt luate în calcul numărul de locuri din structurile existente la 31 iulie, din anul respectiv.

Capacitatea de cazare turistică în funcțiune (exprimată în locuri-zile) reprezintă numărul de locuri de cazare puse la dispoziția turiștilor de către structurile de primire turistică cu funcțiuni de cazare turistică, înmulțit cu numărul de zile cât sunt deschise structurile în perioada considerată. Se exclud locurile din camerele sau structurile închise temporar din lipsă de turiști, pentru reparații sau pentru alte motive.

Indicii de utilizare netă a capacității de cazare turistică în funcțiune se calculează prin raportarea numărului de înnoptări realizate la capacitatea de cazare turistică în funcțiune, din perioada respectivă.

Tourist boarding houses: *tourist reception establishments with an accommodation capacity of up to 15 rooms, with a maximum of 60 accommodation places, operating in citizens' houses or in independent buildings, which provide tourists, in specially designed spaces, with accommodation and conditions for preparing and having meals.*

The existing (installed) tourist accommodation capacity represents the number of tourist accommodation places recorded in the last reception, homologation or classification document of the tourist reception establishment with tourist accommodation functions, excluding the additional beds that can be installed if necessary. The number of places in the existing establishments on 31 July of the year concerned is taken into account.

The tourist accommodation capacity in operation (expressed in places-days) represents the number of accommodation places made available to tourists in tourist reception establishments with tourist accommodation functions, multiplied by the number of days when the establishments are open during the period concerned. The places in rooms or establishments temporarily closed due to the lack of tourists, for repairs or for other reasons are excluded.

The indices on the net use of the tourist accommodation capacity in operation are calculated as a ratio between the number of overnight stays and the tourist accommodation capacity in operation in the period concerned.

19.1. REȚEAUA UNITĂȚILOR DE CAZARE TURISTICĂ
THE NETWORK UNITS FOR TOURIST ACCOMMODATION

- număr / number-

	2010	2015	2020	2021	2022	
Unități de cazare - total	126	149	178	180	182	Accommodation units – total
din care:						of which:
- hoteluri	106	120	133	133	136	- hotels
- pensiuni turistice	10	6	7	8	7	- tourist boarding houses
- hosteluri	10	11	25	26	26	- hostels
- vile turistice	...	7	12	12	12	- tourist villas

... = lipsă date. / data not available.

Notă 1: În total hoteluri sunt incluse și hotelurile apartament. *Note 1: In total hotels are included apartment hotels.*Notă 2: Nu sunt incluse datele privind turiștii cazați în unitățile de tip “apartamente și camere de închiriat”. *Note 2: Data on tourists staying in “apartments and rooms for rent” units are not included.*

19.2. CAPACITATEA DE CAZARE TURISTICĂ EXISTENTĂ, LA 31 IULIE
EXISTING TOURIST ACCOMMODATION CAPACITY, ON JULY 31

-locuri / places-

	2010	2015	2020	2021	2022	
Capacitate de cazare turistică – total	20828	19784	21809	22626	23373	Tourist accommodation capacity - total
din care:						of which:
- hoteluri	20300	19112	20572	21277	22035	-hotels
- pensiuni turistice	168	128	158	188	174	- tourist boarding houses
- hosteluri	360	370	810	885	888	- hostels
- vile turistice	...	154	254	261	261	- tourist villas

... = lipsă date. / data not available.

Notă 1: În total hoteluri sunt incluse și hotelurile apartament. *Note 1: In total hotels are included apartment hotels.*Notă 2: Nu sunt incluse datele privind turiștii cazați în unitățile de tip “apartamente și camere de închiriat”. *Note 2: Data on tourists staying in “apartments and rooms for rent” units are not included.*

19.3. CAPACITATEA DE CAZARE TURISTICĂ ÎN FUNCȚIUNE,
PE CATEGORII DE CONFORT
TOURIST ACCOMMODATION CAPACITY IN OPERATION,
BY CATEGORY OF COMFORT

- locuri – zile / places – days -

	2010	2015	2020	2021	2022	
Total unități	7401856	7236669	5714201	6957418	7281415	Total units
5 stele	1348968	1557350	1232969	1421228	1546591	5 stars
4 stele	3557433	3437549	2968150	3701726	3551365	4 stars
3 stele	2000419	1678962	907933	1173507	1518886	3 stars
2 stele	341689	402930	418196	474417	478486	2 stars
1 stea	153347	159878	186953	186540	186087	1 star
din care :						of which:
Hoteluri	7219476	6988877	5409452	6629532	6981312	Hotels
5 stele	1348968	1557350	1232969	1421228	1546591	5 stars
4 stele	3535898	3420125	2945872	3678732	3525815	4 stars
3 stele	1924318	1523887	747544	986131	1343064	3 stars
2 stele	256945	339317	362285	405883	424812	2 stars
1 stea	153347	148198	120782	137558	141030	1 star

Notă 1: În total hoteluri sunt incluse și hotelurile apartament. *Note 1: In total hotels are included apartment hotels.*Notă 2: Nu sunt incluse datele privind turiștii cazați în unitățile de tip “apartamente și camere de închiriat”. *Note 2: Data on tourists staying in “apartments and rooms for rent” units are not included.*

**19.4. NUMĂRUL TURIȘTILOR CAZAȚI
ÎN UNITĂȚI DE CAZARE TURISTICĂ
THE NUMBER OF ACCOMMODATED TOURISTS
IN THE TOURIST ACCOMMODATION UNITS**

- mii turiști / thou. tourists -

	2010	2015	2020	2021	2022	
Total	1046,2	1724,0	559,8	905,4	1480,8	Total
din care, turiști străini	598,1	991,9	194,4	327,8	647,6	of which, foreigners
din total, turiști cazați în:						of total, tourist accommodated in:
- hoteluri	1028,9	1694,3	527,8	864,2	1419,1	- hotels
- pensiuni turistice	4,2	2,9	4,3	9,4	13,7	- tourist boarding houses
- hosteluri	13,1	16,5	18,9	17,8	33,1	- hostels
- vile turistice	...	10,1	8,7	13,1	14,2	- tourist villas

... = lipsă date. / data not available.

Notă 1: În total hoteluri sunt incluse și hotelurile apartament. *Note 1:* In total hotels are included apartment hotels.**Notă 2:** Nu sunt incluse datele privind turiștii cazați în unitățile de tip "apartamente și camere de închiriat". *Note 2:* Data on tourists staying in "apartments and rooms for rent" units are not included.

**19.5. SOSIRI ALE TURIȘTILOR ÎN STRUCTURILE DE PRIMIRE TURISTICĂ
CU FUNCȚIUNI DE CAZARE TURISTICĂ,
PE CATEGORII DE CONFORT
ARRIVALS OF TOURISTS IN THE TOURIST RECEPTION ESTABLISHMENTS
WITH TOURIST ACCOMMODATION FUNCTIONS,
BY CATEGORY OF COMFORT**

- număr / number -

	2010	2015	2020	2021	2022	
Total unități	1046239	1723999	559802	905425	1480778	Total units
5 stele	345952	461983	84857	148022	221581	5 stars
4 stele	422023	797784	270492	477156	724220	4 stars
3 stele	222351	351463	123730	177044	374491	3 stars
2 stele	40670	93660	58874	80954	120965	2 stars
1 stea	15243	19109	21849	22249	39521	1 star
din care :						of which:
Hoteluri	1028864	1694329	527781	864159	1419149	Hotels
5 stele	345952	461983	84857	148022	221581	5 stars
4 stele	421267	795181	267065	472299	716166	4 stars
3 stele	213735	329667	108943	155590	347904	3 stars
2 stele	32667	89158	54130	72489	110467	2 stars
1 stea	15243	18340	12786	15759	23031	1 star

Notă 1: În total hoteluri sunt incluse și hotelurile apartament. *Note 1:* In total hotels are included apartment hotels.**Notă 2:** Nu sunt incluse datele privind turiștii cazați în unitățile de tip "apartamente și camere de închiriat". *Note 2:* Data on tourists staying in "apartments and rooms for rent" units are not included.

**19.6. ÎNNOPTĂRI ÎN STRUCTURILE DE PRIMIRE TURISTICĂ
CU FUNCȚIUNI DE CAZARE TURISTICĂ,
PE CATEGORII DE CONFORT
OVERNIGHT STAYS IN THE TOURIST RECEPTION ESTABLISHMENTS
WITH TOURIST ACCOMMODATION FUNCTIONS,
BY CATEGORY OF COMFORT**

- număr / number-

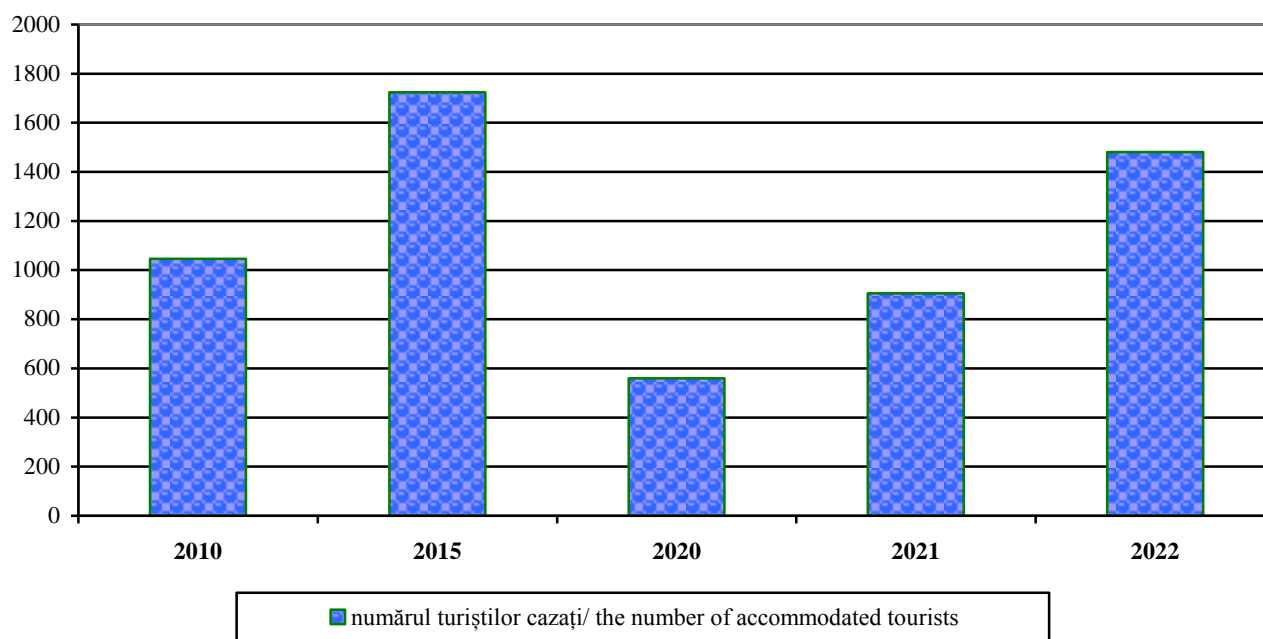
	2010	2015	2020	2021	2022	
Total unități	1849592	2868091	970550	1658973	2937923	Total units
5 stele	506315	708707	156486	295330	540485	5 stars
4 stele	808012	1355191	487751	909242	1459444	4 stars
3 stele	407412	618451	199553	285687	676081	3 stars
2 stele	90366	144184	92024	134661	207367	2 stars
1 stea	37487	41558	34736	34053	54546	1 star
din care :						of which:
Hoteluri	1813724	2810988	914360	1593678	2840041	Hotels
5 stele	506315	708707	156486	295330	540485	5 stars
4 stele	806140	1350656	482209	900997	1445081	4 stars
3 stele	389946	578570	173958	251115	629736	3 stars
2 stele	73836	132552	81781	121238	189748	2 stars
1 stea	37487	40503	19926	24998	34991	1 star

Notă 1: În total hoteluri sunt incluse și hotelurile apartament. *Note 1:* In total hotels are included apartment hotels.

Notă 2: Nu sunt incluse datele privind turiștii cazați în unitățile de tip "apartamente și camere de închiriat". *Note 2:* Data on tourists staying in "apartments and rooms for rent" units are not included.

**EVOLUȚIA NUMĂRULUI DE TURIȘTI CAZAȚI
ÎN UNITĂȚI DE CAZARE TURISTICĂ
THE EVOLUTION OF ACCOMMODATED TOURISTS NUMBER
IN THE TOURISTIC ACCOMMODATION UNITS**

Mii turiști / Thou. tourists



**19.7. INDICII DE UTILIZARE NETĂ
A CAPACITĂȚII DE CAZARE TURISTICĂ ÎN FUNCȚIUNE
INDICES ON THE NET USE
OF THE TOURIST ACCOMMODATION CAPACITY IN OPERATION**

- procente / percentage -

	2010	2015	2020	2021	2022	
Indicii de utilizare netă a capacității de cazare turistică în funcțiune	25,0	39,6	17,0	23,8	40,3	Indices on the net use of the tourist accommodation capacity in operation

Notă: "Indicii de utilizare netă a capacității în funcțiune" diferă din cauza rotunjirii informațiilor primare care stau la baza calculului.

Note: The "indices on the net use of the capacity in operation" differ as a result of rounding the primary information on which the calculation is based.

**19.8. INDICII DE UTILIZARE NETĂ
A CAPACITĂȚII DE CAZARE TURISTICĂ ÎN FUNCȚIUNE,
PE CATEGORII DE CONFORT
INDICES ON THE NET USE
OF THE TOURIST ACCOMMODATION CAPACITY IN OPERATION,
BY CATEGORY OF COMFORT**

- procente / percentage -

	2010	2015	2020	2021	2022	
Total unități	25,0	39,6	17,0	23,8	40,3	Total units
5 stele	37,5	45,5	12,7	20,8	34,9	5 stars
4 stele	22,7	39,4	16,4	24,6	41,1	4 stars
3 stele	20,4	36,8	22,0	24,3	44,5	3 stars
2 stele	26,7	35,8	22,0	28,4	43,3	2 stars
1 stea	24,4	26,0	18,6	18,3	29,3	1 star
din care :						of which:
Hoteluri	25,1	40,2	16,9	24,0	40,7	Hotels
5 stele	37,5	45,5	12,7	20,8	34,9	5 stars
4 stele	22,8	39,5	16,4	24,5	41,0	4 stars
3 stele	20,3	38,0	23,3	25,5	46,9	3 stars
2 stele	28,7	39,1	22,6	29,9	44,7	2 stars
1 stea	24,4	27,3	16,5	18,2	24,8	1 star

Notă: "Indicii de utilizare netă a capacității în funcțiune" diferă din cauza rotunjirii informațiilor primare care stau la baza calculului.

În total hoteluri sunt incluse și hotelurile apartament.

Note: The "indices on the net use of the capacity in operation" differ as a result of rounding the primary information on which the calculation is based.

In total hotels are included apartment hotels.